

praktikat arvestades asutamisvabadust. Niisugune tasumäärade ja veotingimuste kinnitamine ei ole kooskõlas ELTL artikli 96 lõikega 2 (sest komisjon ei ole andnud nõutud luba); sellest ei ole kasu majanduse haavatavate sektorite ja äärealade kaitsel; samuti ei ole see, et Kreeka riik kehtestas vedelkütuste maanteeveole ärisõidukitega üksnes tasude alampiirid, kooskõlas vaba konkurentsi reeglitega ja tuleb järelikult kohe tühistada.

Lisaks väidab komisjon, et seadus nr 3054/2002 võimaldab Kreeka valitsusel kontrollida erakasutuses olevate paakautode hulka teedel ning kõnealune säte rikub seega asutamisvabadust, moodustades osa Kreeka normistikust, mille lõppeesmärk ei ole mitte üksnes säilitada naftatoodete transpordi valdkonna sulustust, vaid ka kõigi sel turul tegutsevate ettevõtjate turuvõim. Naftatoodetega kauplevate ettevõtjate paakautode arvu halduslik kindlaksmääramine ei ole nende ettevõtjate turutingimustega kohanemiseks vajalik ega ole ka õigustatud avaliku julgeoleku (liiklusohutus) ega rahvatervise seisukohast.

Komisjon märgib, et Kreeka Vabariik ei ole esitanud piisavat selgitust ega üksikasju, et õigustada eelkäsitletud piiranguid, nii et seaduse nr 383/1976 artikkel 4 ja seaduse nr 3054/2002 artiklid 6 ja 7 ning nende seaduste rakendamiseks antud ministri määrused ja (teatavate künniste abil määratletud) kindlasummaliste tasude kehtestamine ärisõidukite osutatavatele veoteenustele rikub Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 49 (endine EÜ artikkel 43).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Rechtbank Amsterdam (Madalmaad) 8. juulil 2010 — A. Salemink versus Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekering (UWV)

(Kohtuasi C-347/10)

(2010/C 246/53)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rechtbank Amsterdam

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: A. Salemink

Vastustaja: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekering (UWV)

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Ühenduse õiguse sätetega, mille eesmärk on seada sisse töötajate vaba liikumine, eelkõige määruse nr 1408/71⁽¹⁾ I ja II jaotise sätetega ning EÜ artiklitega 39 ja 299 (nüüd ELTL artikkel 45 ja ELL artikkel 52 koostoimes ELTL artikliga 355) on vastuolus, kui töötaja, kes töötab väljaspool Madalmaade territooriumi Madalmaade mandrilaval paikneval püsirajatisel Madalmaades asutatud tööandja juures, ei ole riiklikus sotsiaalkindlustussüsteemis kindlustatud üksnes sel põhjusel, et ta ei ela mitte Madalmaades, vaid teises liikmesriigis (antud juhul Hispaanias), isegi kui ta on Madalmaade kodanik ja tal on võimalus vabatahtlikule kindlustusele sisuliselt samasugustel tingimustel nagu need, mis kehtivad kohustusliku kindlustuse puhul?

(¹) Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1408/71, sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pere liikmete suhtes (EÜT L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Augstākās tiesas Senāta Administratīvo lietu departaments (Lāti Vabariik) 9. juulil 2010 — SIA Norma-A ja SIA Dekom versus Ludzas novada dome

(Kohtuasi C-348/10)

(2010/C 246/54)

Kohtumenetluse keel: läti

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Augstākās tiesas Senāta Administratīvo lietu departaments (Lāti Vabariik).

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: SIA Norma-A ja SIA Dekom

Vastustaja: Ludzas novada dome

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2004/17/EÜ⁽¹⁾ artikli 1 lõike 3 punkti b tuleb tõlgendada nii, et lepingut, millega edukale pakkujale antakse õigus osutada bussiga ühistransporditeenuseid, tuleb juhul, kui osa tasust seisneb ühistransporditeenuste realiseerimise õiguses, aga samal ajal hüvitab hankija teenuseosutajale teenuste osutamise tagajärjel tekkinud kahjumi, ning kui pealegi piiravad selle teenuse osutamist reguleerivad avaliku õiguse sätted ja lepingusätted teenuse osutamise seotud riski, käsitada avalike teenuste kontsessioonina?
2. Kas juhul, kui vastus esimesele küsimusele on eitav, on direktiivi 92/13/EMÜ (mida on muudetud direktiiviga 2007/66/EÜ⁽²⁾) artikli 2d lõike 1 punkt b Lätis alates 21. detsembrist 2009 vahetult kohaldatav?
3. Kas juhul, kui vastus teisele küsimusele on jaatav, tuleb direktiivi 92/13/EMÜ artikli 2d lõike 1 punkti b tõlgendada nii, et see on kohaldatav enne direktiivi 2007/66/EÜ siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtaja möödumist sõlmitud riigihankelepingute suhtes?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/17/EÜ, millega kooskõlastatakse vee-, energia-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused (ELT L 134; ELT eriväljaanne 06/07, lk 19).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta direktiiv 2007/66/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiive 89/665/EMÜ ja 92/13/EMÜ riigihankelepingute sõlmimise läbivaatamise korra tõhustamise osas (ELT L 335, lk 31).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Korkein hallinto-oikeus (Soome) 12. juulil 2010 — Nordea Pankki Suomi Oyj

(Kohtuasi C-350/10)

(2010/C 246/55)

Kohtumenetluse keel: soome

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Korkein hallinto-oikeus

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Nordea Pankki Suomi Oyj

Teine menetluspool: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

Eelotsuse küsimus

Kas kuuenda käibemaksudirektiivi 77/388/EÜT⁽¹⁾ artikli 13 B osa punkti d alapunkte 3 ja 5 tõlgendada nii, et käibemaksust on vabastatud sellised finantsasutuste vaheliste arvelduste ning väärtpaperitehingute arvelduste puhul kasutatavad SWIFT teenused, nagu on kirjeldatud käesoleva kohtumääruse punktis 1?

⁽¹⁾ Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuues direktiiv 77/388/EMÜ, kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23).

13. juulil 2010 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Kreeka Vabariik

(Kohtuasi C-353/10)

(2010/C 246/56)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindaja: M. Patakia)

Kostja: Kreeka Vabariik

Hageja nõuded

— tuvastada, et kuna Kreeka Vabariik ei ole vastu võtnud kõiki õigus- ja haldusnorme, mis on vajalikud nõukogu 20. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/117/Euratom radioaktiivsete jäätmete ja kasutatud tuumkütuse vedude järelevalve ja kontrolli kohta⁽¹⁾ täitmiseks, või vähemalt ei ole komisjoni neist normidest teavitanud, siis on ta rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi 2006/117 siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtaeg möödus 25. detsembril 2008.

⁽¹⁾ ELT L 337, 5.12.2006, lk 21.